



Laulud

Rakwere õpetaja

**Leonhard Pallon'i**  
matmiseel

5. jaanuaril 1923. a. Rakwere kirikus.

Sündinud 15. augustil 1859. a. Surnud 2. jaanuaril 1923. a.

„Meie wiletus, mis on filmapillne ja kerge, saadab meile  
igawest ja ülewäga suurt au“.

2. Kor. 4, 17.

Lieder

zur

Beerdigung

des

Pastors zu Weseberg

**Leonhard Pallon**

am 5. Januar 1923 in der Kirche zu Weseberg.

Geboren den 15. August 1859. Gestorben den 2. Januar 1923.

„Denn unsere Trübsal, die zeitlich und leicht ist, schaffet  
eine ewige und über alle Maßen wichtige Herrlichkeit“

2. Kor. 4, 17.



Oh wõta mind, mu Jumal, Kæe kõrwale  
Et tee mul jõuetumal Læeks taewasse  
Et suuda üksti astu Ma sammugi, Sest siruta  
mull' wastu kæed alati.

Kui ma ei saagi aru Su armust weel,  
Sa wiid mind läbi maru Ka surma õöl.  
Sest wõta mind mu Jumal, Kæe kõrwale,  
Siis tee mul, jõuetumal, Læeb taewasse.

### Palwe.

Jumal, sull ligemal' Jhfab mu waim,  
Randku mind waewa õöst Üles su wõim.  
Kui kaswab ahastus, Siis ainsam soow  
mul suus: Jumal, sull' ligemal', Eigemal'  
sull'!

Kui teekond waewane Kåia on mull',  
Wiib ta mind wiimati Ligemal' sull'.  
Mind inglid armsaste Kammawad rahusse!  
Jumal, sull' ligemal', Eigemal' sull'!

Ja kui siit muremaalt Hüüad ja mind  
Kõju, kus igawest Leian ma find, Tae-  
wasse edama Lauddes siis tulen ma:  
Jumal, sull' ligemal', Eigemal' sull'!

### Kirikust wäljakandmisel.

Kui ükstord pean mina Siit ilmast lah-  
kuma, Siis åra lähku sina Must oma ar-  
muga: Ja kui mul surmahigi On otsas  
raskeste, Siis ole minu ligi Ja wii mind  
taewasse.

Mind rõomustama tule, Kui hing on  
keele peal, Mu õhkamihi kuule, Kui laub  
minu heal Kui sinu peale loodan, Ming  
usun kindlaste, Siis surmas elu ootan Ja  
suren õndsaste.

### Hawal.

Las' ma læen, las' ma læen Sinna, kus  
ma Jeesust näen! Seda üksti taga nõuan,  
Et ta palge ette jõuan, Jgaweste sinna jään.

So nimm denn meine Hände Und führe  
mich Bis an mein selig Ende Und ewig-  
lich! Ich kann allein nicht gehen, Nicht ei-  
nen Schritt, Wo du wirst gehn und stehen,  
Da nimm mich mit.

Wenn ich auch gar nichts fühle Von dei-  
ner Macht, Du führst mich doch zum Ziele  
Auch durch die Nacht. So nimm denn meine  
Hände Und führe mich Bis an mein selig  
Ende Und ewiglich.

### Gebet.

Näher, mein Gott, zu Dir, Näher zu Dir!  
Drückt mich auch Kummer hier, Drohet man  
mir, Soll doch trotz Kreuz und Pein Dies  
meine Losung sein: Näher, mein Gott, zu  
Dir, Näher zu Dir!

Bricht mir, wie Jakob dort, Nacht auch  
herein, Find ich zum Ruheort Nur einen  
Stein, Ist auch im Traume hier Mein  
Sehnen für und für: Näher, mein Gott, zu  
Dir, Näher zu Dir!

Geht auch die schmale Bahn Aufwärts  
gar steil Führt sie doch himmelan Zu un-  
serm Heil. Engel, so licht und schön, Win-  
ken aus sel'gen Höh'n: Näher, mein Gott,  
zu Dir, Näher zu Dir!

### Beim Sinaustragen aus der Kirche.

Wenn ich einmal soll scheiden, So scheid  
nicht von mir; Wenn ich den Tod soll lei-  
den, So tritt du dann herfür; Wenn mir  
am allerbängsten Wird um das Herze sein,  
So reiß mich aus den Ängsten Kraft dei-  
ner Angst und Pein.

Erscheine mir zum Schilde, Zum Trost  
in meinem Tod, Und laß mich sehn dein  
Bilde In deiner Kreuzesnot. Da will ich  
nach dir blicken, Da will ich glaubensvoll  
Dich fest an mein Herz drücken: Wer so  
stirbt, der stirbt wohl.

### Am Grabe.

Laßt mich gehn, laßt mich gehn, Daß  
ich Jesum möge sehn! Meine Seel ist voll  
Verlangen, Jhu auf ewig zu umfassen Und  
vor seinem Thron zu stehn.

## Kirikus.

Et laula surma laulu, Sa kadum inime,  
Ght otja saab ju täna Sull' sinu elutee, Ght  
enne päeva loodet Læed juba hingama, Ja  
kui ta uuest tõuseb, Ei tõuse enam ja.

Kõik hana poole läeme Nii reisikepi naal,  
Seks saab ka leppi kullast, Mis læes on  
kuningal; Üks reisiriie selga On pandud kõi-  
gile, See mulla põrmust wõdetud Ja læeb ka  
põrmuste.

Kõik kõrgest mäest jõuad Sa üle kõndides,  
Kui künka jõua Sa üle iganes; Ja  
kui ni madal, Ei sealt ja üle saa,  
Kõik siid, ja ta alla Siis læhed uinuma.

Kõik majaline, laula, Nii reisilaulu ja,  
Kui hana poole Sul on fiin rännata.  
Kõik kella helin Sull' kostku surmalaul,  
Kõik nam weel: et tõused Kord üles suurel

## Kõne.

Kõik minu surm wõib ligi olla! Neg ära  
ots pea læe: Kõik mullegi wõib rultu  
Ja minu wiimne tunnife. Jeesuse pä-  
palun ma: Mind aita õndsast lahkuda!

Kõik enne õdd wõib teiseks minna, Kui  
oli wara hommikul; Et fiin maailmas elan  
mina, On alati surm ligi mul. Jeesuse pä-  
rast palun ma: Mind aita õndsast lahkuda!

Ma senni Jumalaga elan, Ja suren wii-  
maks julgeste, Nii kui ta teeb, nii rahul  
olen: Ma tean, usun tõeste: Jeesuse we-  
res pean ma Siit õndsast üksford lahkuma.

## Kõne.

## In der Kirche.

Stimm an das Lied vom Sterben, Den  
ersten Abschiedsang; Vielleicht läuft heut  
zu Ende Dein ird'scher Lebensgang; Und  
eh die Sonne sinket, Beschließeß du den  
Lauf, Und wenn die Sonne steigt, Stehst  
du mit ihr nicht auf.

An unserm Pilgerstabe, Ziehn wir da-  
hin zum Grab, Und selbst des Königs Szepter  
Ist nur ein Pilgerstab. Ein Pilger-  
kleid hat allen Die Erde hier beschert; Wir  
tragen's auf der Erde Und lassen's auch  
der Erd.

Geh, übersteig nur Berge Und Höhen  
mancherlei; Dem kleinen Grabeshügel Kommst  
du doch nicht vorbei; Da gehst du nicht hin-  
über, Und ist er noch so klein, Da bleibst  
du müde liegen, Da legt man dich hinein.

So sing das Lied vom Sterben, Das alte  
Pilgerlied; Weil deine Straße täglich Dem  
Grabe näher zieht. Laß dich es mild und  
freundlich, Wie Glockenton umwehn; Es  
läute dir zum Sterben, Doch auch zum  
Auferstehn.

## Ansprache.

Wer weiß, wie nahe mir mein Ende!  
Hin geht die Zeit, her kommt der Tod; Ach,  
wie geschwinde und behende Kann kom-  
men meine Todesnot. Mein Gott, ich bitt'  
durch Christi Blut: Mach's nur mit mei-  
nem Ende gut.

Es kann vor Nacht leicht anders werden,  
Als es am frühen Morgen war; Denn  
weil ich leb' auf dieser Erden, Leb ich in  
steter Todesgefahr. Mein Gott, ich bitt'  
durch Christi Blut: Mach's nur mit mei-  
nem Ende gut.

Ich leb' indes in dir vergnüget Und sterb'  
ohn' alle Kummernis; Mir g'nüget, wie  
mein Gott es füget; Ich glaub' und bin  
es ganz gewiß: Durch deine Gnad'  
und Christi Blut Machst du's mit meinem  
Ende gut.

## Ansprache.

Oh wõta mind, mu Jumal, Kæe kõrwale  
Et tee mul jõuetumal Læeks taewasfe Ei  
suuda üft astu Ma sammugi, Sest siruta  
mull' wastu læed alati.

Kui ma ei saagi aru Su armust weel,  
Sa wiid mind læbi maru Ka surma õõl.  
Sest wõta mind mu Jumal, Kæe kõrwale,  
Siis tee mul, jõuetumal, Læeb taewasfe.

## Palwe.

Jumal, sull ligemal' Jhtab mu waim,  
Kandku mind waewa õõst Üles su wõim.  
Kui kaswab ahastus, Siis ainsam soow  
mul suus: Jumal, sull' ligemal', Eigemal'  
sull'!

Kui teekond waewane Kæia on mull',  
Wiib ta mind wiimati Ligemal' sull'. Mind  
inglid armsaste Kannawad rahusse! Ju-  
mal, sull' ligemal', Eigemal' sull'!

Ja kui siit muremaalt Hüüad ja mind  
Kõju, kus igawest Peian ma sind, Tae-  
wasfe elama Laudes siis tulen ma: Ju-  
mal, sull' ligemal', Eigemal' sull'!

## Kirikust wäljakandmisel.

Kui üksford pean mina Siit ilmast lah-  
kuma, Siis ära lähku fina Must oma ar-  
muga: Ja kui mul surmahigi On otsas  
raskeste, Siis ole minu ligi Ja wii mind  
taewasfe.

Mind rõomustama tule, Kui hing on  
keele peal, Mu õhhamisi kuule, Kui kaub  
minu heal Kui sinu peale loodan, Ning  
usun kindlaste, Siis surmas elu ootan Ja  
suren õndsaste.

## Hawal.

Las' ma læen, las' ma læen Sinna, kus  
ma Jeesust näen! Seda üfti taga nõuan,  
Et ta palge ette jõuan, Igaweste sinna jään.

So nimm denn meine Hände Und führe  
mich Bis an mein selig Ende Und ewig-  
lich! Ich kann allein nicht gehen, Nicht ei-  
nen Schritt, Wo du wirst gehn und stehen,  
Da nimm mich mit.

Wenn ich auch gar nichts fühle Von dei-  
ner Macht, Du führst mich doch zum Ziele  
Auch durch die Nacht. So nimm denn meine  
Hände Und führe mich Bis an mein selig  
Ende Und ewiglich.

## Gebet.

Näher, mein Gott, zu Dir, Näher zu Dir!  
Drückt mich auch Kummer hier, Drohet man  
mir, Soll doch trotz Kreuz und Pein Dies  
meine Lofung sein: Näher, mein Gott, zu  
Dir, Näher zu Dir!

Bricht mir, wie Jakob dort, Nacht auch  
herein, Find ich zum Ruheort Nur einen  
Stein, Ist auch im Traume hier Mein  
Sehnen für und für: Näher, mein Gott, zu  
Dir, Näher zu Dir!

Geh auch die schmale Bahn Aufwärts  
gar steil Führt sie doch himmelan Zu un-  
serm Heil. Engel, so licht und schön, Win-  
ken aus sel'gen Höh'n: Näher, mein Gott,  
zu Dir, Näher zu Dir!

## Beim Sinaustragen aus der Kirche.

Wenn ich einmal soll scheiden, So scheide  
nicht von mir; Wenn ich den Tod soll lei-  
den, So tritt du dann herfür; Wenn mir  
am allerbängsten Wird um das Herze sein,  
So reiß mich aus den Ängsten Kraft dei-  
ner Angst und Pein.

Erscheine mir zum Schilde, Zum Trost  
in meinem Tod, Und laß mich sehn dein  
Bilde In deiner Kreuzesnot. Da will ich  
nach dir blicken, Da will ich glaubensvoll  
Dich fest an mein Herz drücken: Wer so  
stirbt, der stirbt wohl.

## Am Grabe.

Laßt mich gehn, laßt mich gehn, Daß  
ich Jesum möge sehn! Meine Seel ist voll  
Verlangen, Ihn auf ewig zu umfassen Und  
vor seinem Thron zu stehn.

Ingli heal, ingli heal, Kostab minu wästu  
seal! Kus on tiivad, kus on tiivad, Mis  
mind hädaorust wiivad Siionisje täna weel.

Taewa linn, taewa linn, Oh et seal ju  
olekfin, Ja ta pärlivärawates, Tema kuld-  
seis uulitsates Oma Jeesust tiidaksin.

Paradiis, paradiis, Sinu wilja maitfen  
fiis! Sinu elupuude wilus Näen ma Jee-  
sust taewa ilus. Oh kui õnnis olen fiis!

### Matmine.

Dota, hing, oh oota Jssandat ja, Tema  
peale looda, Ta on peastija. Dö wististe  
Läeb full' koidule, Talwe järel tuleb kuldne  
kewade. Murede marus ja häda sees On  
sul warjaks Jumal, truu abimees.

Dota, hing, oh oota Jssandat ja, Tema  
peale looda, Ta on peastija. Kui langed  
kõit, Sul on warjupait, Rangem kui su  
kantsja pole laente kait. Ta on ju aitja su  
häda sees. Meidki, Jssand, aita, truu abi-  
mees.

Mu Jeesus, wäfind olen Ja tahan hin-  
gata, Su palwele nüüd tulen: Wii ja mind  
magama!

Nii mitmest künkast üle Läks minu elutee,  
Ta tihti polnud file, Waid hoopis ummune.

Nüüd wäga wäfind mina Ja tahan hin-  
gata; Mu Jeesus, tule sina Ja wii mind  
magama:

Mu ihu mulla põue, Su sülle hingefe,  
Kus maru ega kõue Gi puudu temašfe.

Ach wie schön, ach wie schön Ist der En-  
gel Lobgetön! Hätt ich Flügel, hätt ich Flü-  
gel, Flög ich über Tal und Hügel Heute  
noch nach Zions Höh'n.

Wie wird's sein, wie wird's sein, Wenn  
ich zieh in Salem ein, In die Stadt der  
goldnen Gassen, Herr, mein Gott, ich kann's  
nicht fassen, Was das wird für Wonne sein.

Paradies, Paradies, Wie ist deine Frucht  
so süß! Unter deinen Lebensbäumen Wird  
uns sein, als ob wir träumen: Bring uns,  
Herr, ins Paradies!

### Funeralien.

Harre meine Seele, harre des Herrn! Al-  
les Ihm befehle, hilft Er doch so gern. Sei  
unverzagt, bald der Morgen tagt Und ein  
neuer Frühling folgt dem Winter nach. In  
allen Stürmen, in aller Not Wird Er dich  
beschirmen, der treue Gott.

Harre meine Seele, harre des Herrn! Al-  
les Ihm befehle, hilft Er doch so gern.  
Wenn alles bricht, Gott verläßt dich nicht;  
Größer als der Helfer ist die Not ja nicht.  
Ewige Treue, Ketter in Not, Kett auch  
unsre Seele, Du treuer Gott.

Mein Heiland, ich bin müde, Bring' du  
dein Kind zu Bett Und laß mich ruh'n in  
Friede, Wie ich es gerne hätt'.

Ich hab' in meinem Leben Manch sau-  
ren Schritt getan, Mein Pfad war selten  
eben Und oft ganz ohne Bahn.

Herr Jesu, ich bin müde, Bring du dein  
Kind zu Bett Und laß mich ruh'n in Friede,  
Wie ich es gerne hätt'.

Den Leib in stillster Kammer, Die Seel'  
im treuesten Schoß, Von allem Erdenjam-  
mer Und Menschentorheit los.

